

固本生腎丸
 水土寒涼 最易起
 腎 遺洩日久 最易虛腎
 色慾過度 最易虧腎
 花柳病後 最易傷腎
 有如是此病 必要補腎
 請服此丸 保能強腎
 各料廿元 半料十元
 小料五元 半小料二元
 生精養元功
 藥 各合鞭 狗海

補腎丸

通信通
Kwang Sun Tai Co.
P.O. Box 381
587 Cormorant St.
Victoria, B.C.

兩廣中學畢業生李錦傳內外方脈萬病多利埠廣信泰

通信通
同兌匯利順港香
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

源利永利多城
WING LEE YUEN CO.
343 FISGUARD STREET
VICTORIA, B.C.

特別廣告
我國僑胞... 源利金華高雲... 源利永利多城...

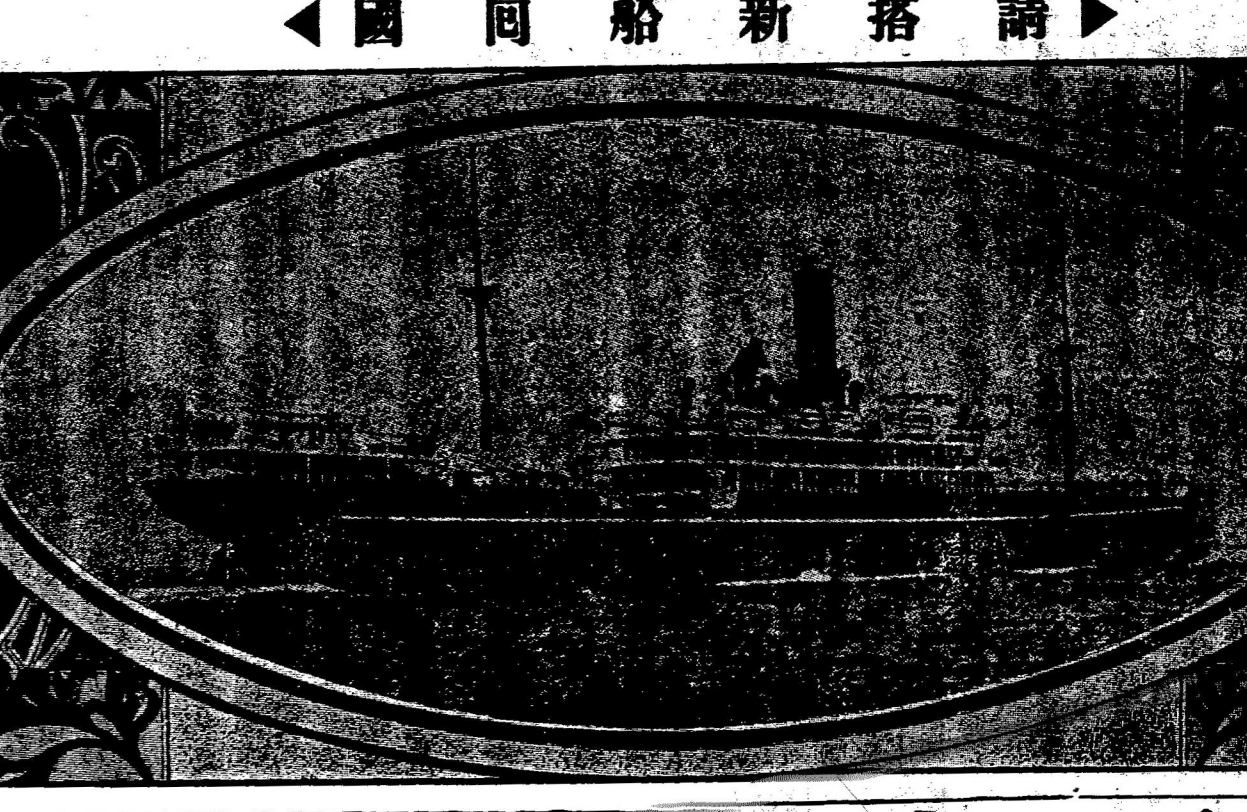
源利金
Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖豆米各種
名茶各色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋襪縐紗中送禮糖菓紙料
炮竹 器杖漆器漆書籍雜貨貨料各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥
▲舖在打街門牌七十七號
(電話詩毛八九九)
雲高華金利源謹白

各代
理多英
人二致
公堂
進隆

伏見丸 九月廿五日
熱田丸 八月十五日
賀茂丸 九月十四日
熱田丸 九月十八日

每兩禮拜一水由城多利直返香港



民國七年由城埠開行新船期

伏見丸 七月廿五日
鹿島丸 八月七日
香取丸 九月初五日
諏訪丸 九月廿二日
伏見丸 十月三十日

樓酒林瓊樂
LOCK KING LAM
224 Pender St. East Phone Sey 1936

本樓新遷 片打街東
井三號半 是我樓中
不惜資本 特別擴充
裝修華麗 氣象豪雄
茶點菜式 與別不同
四時餚饌 烹飪尤工
無論蒸炒 真料從豐
侍女招待 禮必稱隆
一九三六 矢吟喊筒
諸君惠顧 咸佩無窮

司公發商
SEUNG FAT CO.
243 Georgia Street East Vancouver B.C.

本公司開創多年專做 土產瓜菜菓
子兼辦各洲時菓食品發行並有中
西雜貨麥谷馬糧各樣貨真價實兼接
理外埠各號委辦買賣 菓子菜蔬安
當無誤並接省港各邑各處 金銀書信
匯兌 諸君光顧格外歡迎

▲本舖地方高大可出賃與人整貨
▲有升降機上落貨物便利
▲又置有頭(大)架能兩噸半
▲等自由車(細)架裝一噸貨
▲運送貨物快捷妥當 光顧格外
克己

舖在雲高華埠佐治街 東門牌式百四十三
號 電話(詩毛)參〇〇七
劉和初披露

司公和仁
YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

大狀師廣告
本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號
在於三層專接大小案件不論各樣事情并取
稅金紙費書紙銀賬立約數項各項等到來做
均可到安辦如蒙光顧請來此佈
CARTER & FILLMORE Sey. 5949
Williams Building 413 Granville, St.
Vancouver B.C.

大狀師卡打非磨 弟陳江同啓萬仁和公司

▲宜耀公司奇花雜貨店
啓者弟所創之宜耀公司衣裳
遷 鞋靴舖兼奇花中西福食雜貨
舖 舖遷至片打東街門牌七十八
號 號開張今又辦到祖國雜貨到
告 來發行零沽遠近送到仰我同
(胞留心光顧)

五拾磅庄唐山黃粘米一包四元五
四十磅庄油大魚一箱十三元
十八庄生油一箱五元四 鹽大島鹹魚一磅二毛三
十七磅庄生油一箱五元四 白花片魚一磅三毛三
南生羌一磅一毛八 鹽吊三魚一磅三毛五
龍門粉一磅一毛八 鹽大咸魚一磅二毛五
白菜干一磅二毛三 填倉魚一磅三毛
京柿一磅一毛五 灰蛋一打五毛
紅栗干一磅二毛八 苦瓜一盅二毛五
五香豆支一磅九仙 什錦羌一盅三毛
廿磅庄茶瓜一箱五元六 馬尾絲一磅三毛
廿磅庄甜酸醬頭一箱四元 土鎗仔一磅六毛
廿磅庄笋衣一箱三元八 海參一磅一元七五
二磅庄油曹白一箱八毛 大蘇包一磅二元
廿磅庄酸笋一箱三元六 河口絲壹磅三毛
廿磅庄錦菜一箱五元九 吊片鱸一磅七毛五
翠粉庄油曹白一箱十四元 紅棗一磅二毛五
中毛支一磅八毛五 大毛支一磅一元
浮付竹一磅三毛七 毛仔餅干一磅一毛五
四磅庄洗衣粉一條二毛五 火水一箱一元
▲是禮拜送禮 香粉 提子 夾袋 夾碼 俱平沽

KEEFER GROCER CO. 78 Pender St. East
Phone Sey. 772 VANCOUVER, B.C.

民國七年八月十二日 陳宜耀啓

◎◎馮河間辭職之通電

民國七年於茲 事變屢至 艱苦備 兇災嘗
勢將動搖 幸賴總理與各督軍之力 恢復共和
其時要總統再三辭退 元首之職權無所寄託 各方面依
據約法明文 來相督促 勢難逃避 國璋明知德不足以
尊大位 然以尊重法律 故乃不得已而受之 公演（此
字電碼不明）約法之精神 一求統一民國 一求民國平

用 挾此兩大希望 來京以求 貫徹根本大本之精神
 藏期不違法律 以免罪戾 此外并無絲毫私意存乎其間
 今距親代總理總統之日 已越一年 而所求之統一與平
 和 加夢幻泡影 杳無把握 推原其故 則國璋應不辭
 其咎 古人云 徒善不足爲政 徒法不能自行 又曰
 苟非其人 則不得行其道 國璋雖以不昧約忠之精神自
 任 然誠不足以動人 德不足以御世 信不足以服衆
 恐不足以及己 將士暴露於外 良民困苦於下 雖有賢
 能之困僚 忠勇之同胞 然國璋不足以率之 致無發展

之條裕 今爲新國利民福計 唯有退高位以待能者 今代行職務之期將滿 國會開議在即 願各議員本於良心 上之主張 公舉智德兼備團結一民國恢復平和者 能不贊約法之精 則國本自固 隱患自消 國璋日夜爲禱 爲民望治 自悔一年以來之罪狀 區區此心 皇天后土 實照鑒之 若有擬國璋有戀戀於總統之意 而競爭選舉者 一乃局外之流言 豈和局中人之責疚乎 國璋渴望國會之速成 求時局之早定 此外更無絲毫權利之見 至於國之存亡 匹夫有責 國璋雖在野 苟有足以達其和平之目的者 自當盡其爲國民一分子之義務 以報良心 以答賢哲

外間苦不得其詳 茲由成都轉來昌
叙述藏番亂事 及經過情形頗詳 今特錄之如
（○單代）

本年一月中旬 駐類島齊之邊○第七營及陸○一營 與
蘇番開釁 邊○因糧餉匱乏 勢難支持 遂失利回昌堅
守 彭就領日昇 於是飛令駐警雅縣之第十營派兵兩連
由烟袋塘渡漢進攻 彭又派遣昌都縣之第七營及第拾
營 取道瀾滄江順流而下 雙方合擊該酋久經蓄銳 我
○深入無援 十營及三七兩營 均被圍攻 全○盡沒
彭日昇遂堅守昌都 第十營之曹營長二股 集殘○悶願
祭雅 番逆乘勝渡河 近逼察雅孤○無援 勢難久持
盡皆降番 昌察大道 因之梗阻不通 此陽歷二月間事
也。

(未 完)

秘真氏大國手誠得海藏之妙法也弟染眼疾數年起時但見
 體物常現白影兼覺朦朧是以不甚留意調理以爲閒症日積
 月累其瞳人之內變成白翳障障之患經以年餘而双目全然
 不能見物祇有見影而已因西醫院醫以數月終無功效
 僕棄樟聖書及秘真氏大國手書理各科實爲高手而弟眼症
 更爲神妙弟聞此語乞請秘真氏大國手診視據大國手所云
 此乃腦滲下白翳障障之症因其症初起之時腦都發炎蒸
 動腦汁以至下注內障神房今其翳深且厚也惟所可醫者尙
 見形影定其腦氣并非全塞所以大國手斷言能醫弟聞大
 國手之言一心決意請大國手費理每日秘真氏大國手到來
 診視訂方日間食茶晚上吞去醫除膜還睛丸連續費理月餘
 兩眼畧精神光發現頗能見物再醫三月其內障之白翳全行
 消清維視物未能至遠復吞秘真氏大國手自製之珍珠鹿尾
 巴還睛丸一月果得神氣充足視察皎現雖微細之物亦見清
 楚久視不倦如同壯年感大國手復我之神光恩全再造除
 叩謝外刊于報端揚大德之無窮也

新甯弟黃成拜啓

感恩不窮

因花柳餘毒未清覺自見腎虛急用大補茶培之連食十餘包後及其毒因結血管數月發現全身顯面如生癰患遍身癢極辛苦難當皮內如虫行蟻咬坐睡不安受此疾苦半載有奇弟看中西報知穆真氏先生醫症之神妙即付尺函與先生手理蒙先生付來搜花柳餘毒丸搜毒扶元藥外搽血癰止癢藥膏藥水照法治法一禮拜之久大見功效又寄赤函取藥共醫六禮拜久均皆全愈搜清毒患又蒙先生來信囑言務宜愈後培養血子弟再取補腎長精之丸藥調養月餘今以生存異常康健誠藉 穆真氏先生再造之大恩公也

科全外內小大女男治統
 堂仁同街阪都馬大美寓
 DR. PE cHUN SUE
 916 Grant Ave
 San Francisco, cal.

啓者各埠梓里如有調養身體治理症各
未暇來到就醫者請將其症起于何時久
近年歲老少身體強弱逐一寫明信內俾
本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄
用法單紙共全付上定然藥到回春若有
赤帛信件寄來本氏祈照上列西字門牌
寫明穆眞氏收啓便安 穆眞氏披露

100

弟染瘰癧之患初起時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結於喉部右便大如梨果異常痛楚調理經已十餘天俱不應效後往大埠恭請 秘真氏大國手診脈視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑壅鬱結其中又爲過食煎炒燀炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化濁清胃之劑囑服先生自製猴棗消瘰散散外貼消癰膏依法治燼其痛立止再醫治二禮拜之久其瘰全消復而返埠工作調補以來全體強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩刊報頌揚以彰盛德焉

天眞埠新寧弟黃惠和頓拜首

弟患咳嗽痰喘月餘，上湧咳嗽頻仍，心跳氣促，晝夜不寧，飲食不進，深此思爲掄揚，以答大國手大德也。南海弟曾福康頓首。

醫術神妙

時發時止不甚留意經有數月之久忽無毒夾風感全身痛苦筋骨之間如同刀刺日晷日重成爲癱瘓痺足不能着地者已近有年餘後賴良友云及大埠穆真氏醫生如我所知其理好瘡症情形與各症確乎應驗僉係悅意他調理者即付赤函交病生參訂良藥靈丹寄此止痛膏果蒙先生速訂此症名曰花柳癰毒入骨麻痺之瘡也即寄搜花柳聖藥珠珀丸與入骨痛痺丸搜毒扶元茶又貼舒筋活絡冰封止痛膏三日接到即依先生指明用法內外施治一禮拜後大見功效其筋骨頗覺靈動其痛痺消除多數弟兄見用此丸藥應效之捷益信先生醫中聖手名不虛傳繼續求藥治理共成三個月手足腰脊俱皆不痛餘毒盡清功能行動從此痼疾之魔蕩蕩無遺又蒙先生指示療用善後之法大補真元取其自製之麥茸四鞭鹿尾巴衛生丸大見功效氣血精神勝前數倍全身康健似若壯年深感先生再造之恩微申紀念敬撰數行登諸報端以揚 穆真氏之術術神妙也

(以下代醫)

新舊余升拜禮

Н

色勞二傷之症日夜咳嗽所咳之痰帶有血絲晚間潮火神氣
大虧以請西○治理月餘總無見功幸陳宜康梓里探候說及
移張氏大國手○廖之○速付赤函求他寄藥治理弟信其言
即付赤寫明病情往大國手處取藥聚大國手寄補肺滋腎養
陰某八包游色勞二傷丸二劑服太國手來函指不用果果然
大見效驗速續付赤取藥○理八禮拜全皆好安現今用法果強
神氣充足動作不倦精力加增此德永遠難忘登報表
以彰大德

幸賴醫好

弟染此氣日久頑症屢治不效每邊風寒大作暑熱蒸蒸之時
其惡即起上氣不接下氣喘促抬肩幾乎有氣出無氣入其辛
苦難以備言蒙友指示付赤往祕眞氏先生處取藥治理必定
見功續可痊好也弟立付赤函與先生調理果蒙寄來大見中
化痰結痰并付應效止扯氣丸一兩調理一禮拜其功大覺上
氣與乎下氣兩相交通頑疾畧消呼吸順陸續付赤取藥治
理月餘而哮喘扯氣耳鳴之患均清除矣現今年餘永無
復見此患登于報端喚醒同施有是症者速來調理免受困苦

（眼科聖手）

弟小姪姪忠因被煤火積塵涉入眼內後而白睛全紅腫高凸其苦楚難言狀○理數禮拜總不見効後由梓友指授示引薦往求大埠穆真氏大國手察視據大國手所云目部爲全身極要之機關是以生長天然之貴重外有簾捷內有明神房種種衛護但前之○者未得其法纏綿日久以至煤毒滲入變成翳膜遮睛眼白全紅形如雞冠努肉痛楚失明惟治之之法去火毒止痛刺是爲最急之良治也即請大國手用藥理內食茶外用藥水洗之後而再搽眼藥施治二日其痛止過半後而續行○理或否去膜止痛丸復還精明全愈返月餘眼中紅翳白膜統已消清黑白二睛復還精明全愈返再取珍珠鹿尾巴還睛丸照法吞食滋生肝腎精血滋養神童而黑睛如漆白睛如雪精神豐足視物久而不倦異常清朗康強感大國手復我光明重見天日此恩此德萬世不忘敬叩中表揚市加高埠新甯弟錫因格因捧全姪華忠

THE JONAH-PRAT CO.
FIT-RITE CLOTHING PARLORS
401 Hastings Street West Vancouver, B. C.

▲專拿衣裳舖廣告

▲注意

本號新欸秋天衣服如全套襖
衫 外大襖衫 各式水衣
完全齊備

本號各式羊毛衣服物質精美
獨冠全埠制度相襯按價最
廉工商賜顧一律歡迎

本號頸領頸帶凡屬衣着之物
皆爲美備貿易公平以圖久
交仰爲留意是荷

專拿公司啓

山巴崙籌建致公堂收到二期捐款列

多利三合公司緣簿捐來銀四十元零五
 山巴崙致公堂緣簿捐來銀五十員
 加蘭福致公堂緣簿捐來銀九元五
 下忌利致公堂緣簿捐來銀三元五
 十忌喜路致公堂緣簿捐來銀二員
 云坤致公堂緣簿捐來銀九十二元
 一坤致公堂緣簿捐來銀三拾六元七五
 入漢公報緣簿捐來銀十元零五
 林立本廿元 黃沛林十元 梁慶十員 黃輝世七元
 宋貞禮七元 鄭三惟六元 梁號五元二五 楊光任
 鄧續煖 馮運女 李臻 楊緒耀 鄭天星
 馬紹全 馮業琬 鄧續橋 黃榮添 馬觀興
 馬綿珠 胡浩 鄭培光 鄭遠慶 鄭元子
 余暢章 陳孔珩 鄭培光 朱開柏 鄭續槐
 梁潤 黃華星 周汝梅 陳仕 朱東就
 黃才盛 陳泉彬 鄭瑞英 曹翔全 梁鄧榜
 曹鳳枚 曹翔忻 馬新進 朱裘普 胡維煖
 陳伯長 黃動章 馬池 黃源昭 馬光銀
 鄭任長 林立壯 何就 陳煥 曹翔顯
 朱文振 馬翺均 梁觀乾 鄧玲 陳宗喜
 黃彬 曹翺均 梁乾 李長歡 陳賢
 陳郁明 梁錫昭 林立環 梁耀登 黃廷信
 陳盛 梁勝才 梁洪榮 梁培養 梁發等
 黃如盧 陳宏文 馬和順 潘益 鄭瑞榮

(以上每名捐銀五元)

●●●將有乞兒報出世

察廳搜拿私烟私賭私娼
之嚴厲

連日警廳派隊搜查私煙私賭私娼三項人犯。均甚嚴厲。故能獲件以歸。頃聞昨夕九時許。又有全副武裝警察游擊隊數十名。馳至東堤某洋樓。大加搜索。起獲煙具賭具。二大罐。拿獲煙賭犯私娼共四十餘名口。當即押回大營。然後解往警廳懲究。又聞十二晚十時許。又有警察游擊隊一大隊。馳至東堤二馬路探花樓妓院隣近之某戶搜查。爲時未幾。即起鎗聲一响。途人疑有別故。爭爲奔避。旋亦無事。聞卒拿獲煙犯多人云。

台山白石堡復隆村。于本月初六夜十時許。被股匪數十人。到該村林氏祠內設之武館。擄去村民十七名。道經橋頭村後背。聞臨去時。該匪以迷途詢于林華安。華安係橋頭村。被擄者。而華安則應計誘他。欲誘到橋頭村。設法拿獲。詎料該匪心思過敏。俛到橋頭村傍。遂出手鎗示威。將向華安轟擊。華安即以肩將匪推倒。始得逃入橋頭村告警。將綁手繩割斷。鳴鑼呼救。各鄉聞知。乃率團勇追擊。時賊已遁去。惟聞當時被擄者。雖有十七人。實則擄去十二人。而先後逃回者。除華安外。尚有四人。林炳立之子。林明德之子。及進德諸人。具因幼弱不能速行。匪故棄之而伍孖指。則恃其武技。遂與匪爭執。不肯隨去。被匪將足部擊斷。並砍傷左手。及到乾步水地方時。匪見其不能行動。亦棄之于道傍云。

南雄南鄉之棉土窩矮炭茶樹凹松子凹等處。(離城四十里)
(近日發現孟(旁金)鑽。山根盤錯。綿迤數十里。礦苗豐厚)
刻由滇軍第一軍司令部。派員設局監採。並僱石匠掘裂洞
口。以便各處工商人民到山挖採。其採十斤者。以五斤歸
官。五斤歸己。准自由發賣。查城鄉人民到採者。甚爲踴
躍云。

李根源因南雄各路。爲前敵戰線所在。按照戒嚴令。應執行一切軍律。其中應需軍法裁判之案件。自須設立機關以爲審辦。現特在韶關組立軍法庭。以陳祖基爲處長。因該處完全組織成立。遇有屬於軍法案。均須交該處擬辦云。

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●參茸玉桂海狗補精煖腎攻寒丸	每料十七元	●花柳壯陽丸	每半料十元
●參茸玉桂四鞭養腎潤肺壯顏色丸	每料十八元	●花柳敗血腫痛紅藥膏	每盒五十元
●新聞奪命大癰疽斷根散	每料一百半料五十元	●因傷發毒腫痛藥散	每樽十元
●癰疽惡毒水	止此瘡口生肌藥膏 每盅十元	●解花柳百毒丸	每料十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散	每樽一十元	●生疔瘡癰疽藥膏	每盅三十元
●上風虎下山虎消腫止痛藥散	每樽五十元	●花柳聖藥藥膏	每樽三元
●手堂生疔瘡穿掌藥膏	每盅十元	●無名腫毒止痛消腫藥散	每樽十元
●治瘡面面上紅印并身起印藥散	每樽銀十元	●胃中痾嘔肚泄一樽食茶二包五元	
●虛度風火瀉痢驚神化痰止咳丸	每樽一元	●鹿尾巴九瘦腎丸	牛料一十六元
●花柳通上面紅雲素膏	每樽銀五元	●治淋毒久不收瘡藥散	每樽四元
●跌打刀傷止痛消腫生肌膏	每樽三元	●積疳瘰癧散	每瓶五元
●生疔疥六陰洗藥散	每樽五元	●積疳瘰癧散	每瓶五元
●陰疔患毒瘡藥散	每樽五元	●治瘰癧解毒消腫藥散	每料十元
●治瘰癧面面上凸起惡毒散	二元	●跌打脫骨止痛藥散	每樽五元
●小兒疳積散	每樽二元	●心氣藥散	每樽二元
●埋口生肌藥散	每樽五元	●拔牙痛藥散	每樽一元
●閉氣痛藥散	每樽五元	●積疳瘰癧散	每樽五元
●拔疳疔痛藥散	每樽二元	●年蝕喉痺藥散	每樽銀三元
●縮尿沙淋藥散	每樽五元	●療瘰癧膏	每張三元
●擦眼腫痛藥散	每樽三元	●童子胎毒藥散	每包銀一元
●洗鼻血不止散	每樽五元	●花柳藥散	每樽五元
●白濁止痛丸	每樽三元	●戒煙茶葉	每兩二元
●拔毒止痛藥散	每樽五元	●去風濕膏藥	每張二元
●出紋仔出沙藥散	每樽三元	●搽風疽藥散	每包五元
●淡水傷散	每樽三元	●鮮藥一掃光	每包二元
●生白濁膏藥茶葉	每樽十元	●風濕阻症	每料十元
●白濁膏膏消腫散	每樽五元	●惡毒瘡藥散	每樽五元
●搽每名腫毒散	每樽五元	●跌打止痛丸	每樽一元
●婦人生血散	每料銀二十元	●生蛇藥散	每樽五元
●跌打逐魂丸	每個一元	●祛風藥散	每樽五元五

●大張良醫聖藥 恩邑鄉弟郎明煥拜題
 ●國藥 景香鄉弟郎明煥拜題 曹理明家
 ●堂生天 仁仁仁南 香邑鄉弟張開廷拜題
 本醫生在大馬路天宮堂有信舖及赤絲担招接傳等請到下列西字付來安妥收便公啟校

▲◎▼ 接造廣告

啓者弟向業木工并接造樓宇油漆各等前蒙僑界親朋照面
工夫精良物料堅實久承嘉許自由唐山復回各親朋殷勤相
勸重理舊業是以多僱良工大加拓張以副各親朋之厚意茲
接工處在片打街門牌二零五號 講線矢麼一壹一二
九上一十 弟陳益謹白

新秋與冬天之童子衣服



上等新式成套衣服與長大
襖年紀大小皆備 毡帽
小帽 汗衫 窄吉衫 窄
吉襖衫 凡屬身穿之物皆
備 華友惠顧優禮侍奉按
價從廉

HOME OF HART, SCHAFFNER & MARK CLOTHES
CLAYMAN'S
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

▲唯一無二 ▲超等羊毛擰結 ▲不妨試用一件 ▲僑胞惠顧 ▲特別歡迎

本公司開設于英屬加拿大卡忌利埠專織造各種羊毛襪結衫自出世以來遐邇馳名歷蒙僑胞嘉許殊深感佩近者本公司爲擴充營業之進行增置機器特聘名師加意改良務期精益求精盡善盡美庶無負我僑胞惠愛之雅意也茲將現時織出之衫略舉數種繪圖指明俾採辦者得以一目了然請看下列所刊之衫圖如 2001 之衫每件該價銀十員 2002 之衫件該價銀十一員 2003 之衫每件該價銀十二員五毛 2011 之羊毛背心每件該價銀八員其號數有 40 38 36 之別其色有深黃・淺黃・淺灰深灰・紅宗・黑綠之分本公司志在推廣銷場不計利權之輕重而工料精美色頭嬌豔裝辦趨時價公平迥非市上所售者之可比謂予不信仰祈試用方知所言不謬也如蒙賜單光顧定當從速由 C O D 附上諸君或來往費時而急于應需可向各埠代理處購買幸爲留意毋任感激此告



Calgary Knitting Co. 113 2nd. ave. E. Calgary, Alta.

卡忌利羊毛織造公司何林啓

啓者本公司自置最新式自由快車專載客
商遊車或往來各處晝夜刊更買亦從廉司

▲▲▲餐館平賣佈告

司公車快由自華中
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

胞賜顧請電話來

▲電話(詩磨)四三八五

▲車站在三盛連記門口即北京樓下

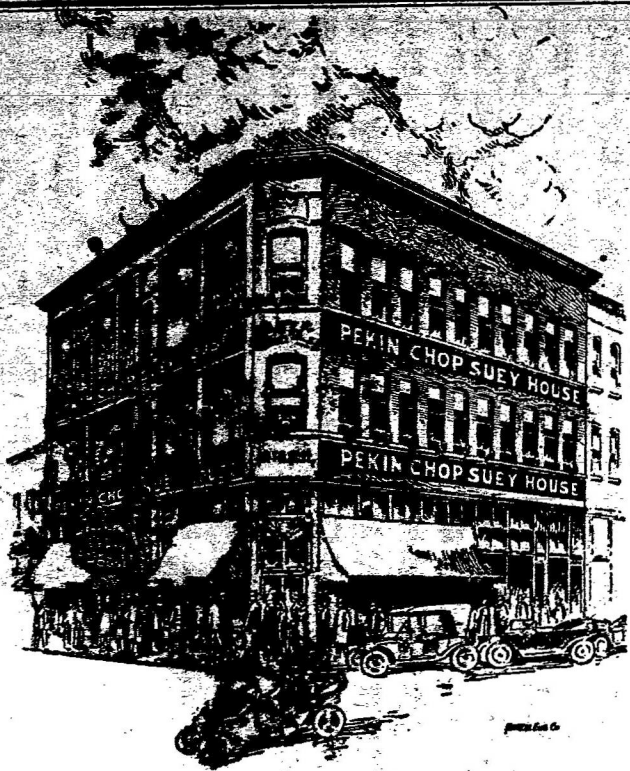
中華自由快車公司 謹啓

各件同商將此餐館連實業全盤出賣價額從廉如訂充銀期亦能相就本埠之車路有鐵廠在此而本餐館得最好之地位如梓里欲營餐館業者請即到來面議或函商亦可願勿失此大好之機會為盼

列委羅餐館主人披露

RADYVILLE CAFE P. O. Box 93 Radville Sask.

本樓在雲瑞片打街夾卡路街角喊線失磨四套六七皇家信
五九四
本樓主人謹啓



葉成記

SING KEE
891 Columbia St. P. O. Box 635
New Westminster, B.C.

本店專辦中西伙食蘇杭雜貨紅瓦罐藥店
開辦各樣貨物現在新由中國運到特
種適合用貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客
定實辦入坑上大小貨單必能照辦寄上價
錢格外相宜

雜貨大廣告

葉成記謹啓

溫金有狀師樓

律師事務所
Won Alex. Cumyow.
402 & 404 Abbott St.
Phone Sey. 2240
Vancouver, B.C.

料理衙門移民局事務有
蒙委託請移玉面商便妥
溫金有啓

杏花酒樓

(市開修重)

29 PENDER STREET E.
Vancouver, B.C.

度年重復開張
潔淨繁華大小房
日夜茶役應市便
杯盤檯几映燈光
廚夫烹飪極美味
侍女招呼極莊重
飲食衛生須自嘗
同胞貴客請來
司理人 林學叢啓

MOORE LIGHT GASOLINE SYSTEMS IN USE IN THE STORE MERCHANTS



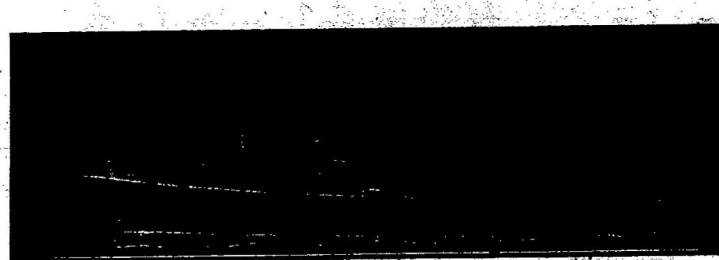
Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER B.C.
& REGINA SASK.
THE PREMIER LIGHTING
HOUSE OF CANADA
LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B.C.
燈連士加亮光

啓者本公司現遷往扁打街
西方門牌九一六及九一八
號 華友光顧請來本公司
之新舖看看各款燈式是所
厚望也
登畢亞公司謹啓

代理
號安均
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B.C.

棧安均
QUON ON JAN
543 Carrall St.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B.C.



啓者本公司各輪船日前皆爲政府調
用今經放同照常開行現更加多堅固
新輪船一隻二萬餘噸專用前往香港
特別改良以盡搭客之歡每位收水脚
銀五十五大員另加軍餉銀三大員
仰各寶號及貴客旋東祖國者留心賜
顧請移玉至代理人處寫帶便妥此特
佈聞
●自後每逢四個禮拜一水

各梓里旋東者請早日爲位免至臨期有誤
(船) 布路地
士那士
由域多 九月五號開行

LORE YUEN SANG
P. O. Box 822 Phone 2863
536 Cormorant Street
Victoria B. C.

啓者本店現遷唐人街門牌五百卅六號開張如
常貿易并接辦取補稅金紙銜案訟務工業經紀
兼代理馬車接載各客快安梓里出埠行李切勿
誤交西人車運因前屋失火遺失難追新將赤交本
店定於不候倘或有事逗留先將行李付出手祈
將赤早日寄來本店定必從速妥辦如有信件行
李亦請將上列西字付來便妥
▲本舖請線二八六三 域多利 羅俊謹啓

域埠羅源生號廣告

打跌陳茵
酒環耳金



正脾胆

●海狗鞭 ●脾巴腎核
●臭鼠胆 ●正花旗參

參茸玉桂藥材
本舖自製參茸丸散
參茸玉桂藥材
本舖自製參茸丸散

保安堂

BOW ON TONG CO.
51 PENDER STREET WEST
VANCOUVER, B.C.

參茸玉桂藥材
本舖自製參茸丸散

五洲大藥房

啓者本藥房在溫哥華市打街門牌五十二號
專辦各樣西藥膏丹丸散以及外科金針等件
凡有外症者請到本藥房診治無不藥到病除
如蒙 貴客光顧請移玉至本藥房面商便妥
此佈
五洲大藥房 啓

▲空前未有之大帖式出售廣告
(新帖式簡要)
此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流
從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和興滿
清時代之禮制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法若
無完美之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人
士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制禮制無不備列詳明
誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞速來購
上海著名美人十二金釵圖五毛 上海名花揭帳圖五毛
北京名校書席地便圖五毛
分售處大光書林 金山大埠中美編譯局同人謹啓
CHUNG MEE CO. 854-856 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U.S.A.

▲盧杰三先生學識兼優
弟往月身患沉痾幸苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到舍
診脈備藥保少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服而
全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登
報鳴謝尤爲求者知所趨向 開邑峴崗洞弟黃超秀敬啓

▲欲除疾病 要請良醫
盧杰三先生大國手也 弟肩背向患紅腫痛癢不
堪且陰囊下部亦然屢請中西醫理歷兩載毫無寸效茲幸
各見仲推委到 杰三先生處內外兼施僅兩禮拜久該症
全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因叙數言以爲世之
欲除疾病者告 云埠振興公司弟鄭厚培拜題

統理大小男女內外全科 花柳
瘡毒諸班奇難雜症
華英客棧第九號房
遷寓片打直街第一百零五號
(處信通)
Loo J. Sam
105 Pender St. E.
Vancouver B.C.

章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.
小店在云古埠埠經歷有年今遷往廣東
街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜
貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以
圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如
上西文門牌賜來無誤
司理人阮本祝謹啓

三連盛
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B.C.
本號專造各款
頂靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
發售各款時
合開靚皮鞋
修整舊鞋有
索衣襪香輪
意光顧在片打
街門牌一號

英昌隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B.C.
啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接濟香港信銀兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎
域多利英昌隆 李進 啓

本藥房在美洲金門羅板街門牌五百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製造應驗膏丹丸散中西藥材麥茸玉桂發客外埠諸君難來就診者可將該症詳細列明付來取酌定當從速訂葯付上俾患症者早得全愈焉

醫生劉小初謹啓

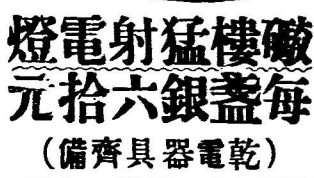
旅館在雲埠卡路街門牌四百四拾四号
即大漢報對面該樓七層共有大小房百餘
間無論長短期租賃價格相宜各房雅潔適
合衛生并配置冷熱水喉暖氣喉德律風玻
璃窗洗身房等極為利便且本主人向來厚
待華人衆所共知仰各華客留心光顧母任
感激
旅館喊線矢麼九四〇壹

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品
及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛
什四時瓜菜各樣罐頭等項發客
刻以自參米豬宰製風腸臘味其味香甜
適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉
取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉

▲喊線詩磨四〇五三

司理人鄭華照謹啓

啓者小店與電公司訂立合約製得有光猛射燈專爲同胞之家鄉防禦賊盜起見用法之便誠爲近世之罕見也更能射高低旋轉左右與及開放久暫隨意所欲其光能射數里之遙其燒電之廉亦爲別樣燈之所無每次用電六枝可燃四閱月之久每枝金銀五毛合計每月僅燒去電七毫五仙其外火水灯煤石煤等每月至少燃燒由拾五元至二十元煤石燈燃燒之重用工之煩瑣諒各同胞皆有所聞凡各同胞欲保家鄉者不可不建築礮樓建築礮樓者不可不購置此電射灯也礮樓者武夫之鐵夾射燈者武夫之眼光爲武夫者寧可無鐵夾不可無眼光無眼光者雖有楚項羽之勇無從施其術也望同胞留心家鄉早購寄歸可保平安勿失良機倘蒙賜顧須早二三禮拜定購方有貨交也



治未愈後付銀五元取永發藥局自製花○除毒丸宣贈服之
果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感先生
厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉 ○代柳
古巴灣城新會蔣東生啓

謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉

543 Grant Avenue
San Francisco, Cal.



上圖第九號新式歌機

每具九十九元壹角寄在

狗婦病鞋	五件	周瑞歸天	兩件	秘授暗文	三件
重台分別	五件	琵琶抱恨	四件	食夜歸寧	三件
蘇武牧羊	兩件	醉斬鄭恩	四件	魯志深出家	三件
小娥受戒	兩件	夜送寒衣	四件	蘇武別猩猩	四件
小青吊影	兩件	柴房相會	四件	梁武帝出家	兩件
長亭分別	三件	廢鐵生光	四件	太子下魚舟	三件
閨留學廣	三件	客途秋恨	一件	蘆芳草探監	三件
四季蓮花	三件	集仔木魚	一件	林黛玉葬花	四件
貂蟬拜月	三件	群心粵謳	一件	重見李夫人	兩件
碧月收棋	兩件	花園雙喜	一件	楊貴妃醉酒	一件
孔明歸天	兩件	差謎小調	一件	陳國忠乞食	四件
陰魂雪恨	兩件	笛仔祭奠	一件	正德下江南	四件
八仙賀壽	兩件	猩猩追舟	一隻	王允獻貂蟬	三隻
黃佐描容	兩隻	醉打金枝	兩隻	梅夢仙從良	兩隻
荷池會妻	三隻	潔修受戒	兩隻	蘇秦說六國	四隻
蒙正祭灶	三隻	山東响馬	兩隻	王大娘問病	一隻
晴文補裘	三隻	二犯中原	二隻	郭子儀祝壽	三隻
陳姑自盡	叁隻	與佛有緣	一隻	甘露寺賜宴	一隻
梅開二度	三隻	昭君出塞	一隻	劉王叔招親	四隻
鳳嬌投水	三隻	鳳嬌打獵	三隻	吳季札掛劍	兩隻
逼兒出家	三隻	雪中送炭	三隻	永樂皇觀燈	三隻
平貴別審	三隻	玉環記	兩隻	附薦何文秀	四隻
金葉菊	六只	大開門	一只	林其泰登仙	三只
仕林祭塔	六只	玉簫琴	三只	大開能仁寺	三只
困南陽	兩只	釋妖	三只	雪中雪	一只
盲公捱冷	妓女懷情郎	共一只	寫書紅繡鞋	共一只	
夜蕩舟	燭大鼓	共一只	鹹水歌板	眼共一只	
五更嘆	男燒衣	共一只	一疋綢送情郎	共一只	
王姑娘算命	實雜貨	共一只	閨諫瑞蘭	亞蘭賣魚	共一只
百花亭鬧酒	十八座	共一只	美女尋針	陳世美	共一只
担梯望月	仙花調	共一隻	放白鴿酒	金橋問卦	共一隻
以上俱是拾寸雙面唱碟	每只價銀九毛	寄費貴客自理			
▲并有十二寸雙面唱碟	名目如下				
游蜂舞蝶	兩隻	井裡藏兒	兩隻	陳杏元憶釵	三口
園困谷口	兩只	月嬌訴情	兩只	錦上添花	三口
紅花女報恩	一只	以上拾二寸每只	一元五毛	寄費貴客自理	
(唱針)	三百庄	每口唱碟一面	價銀四毛五		
	五十庄	每口唱碟十面	價銀二毛		

雲高華五洲大藥房中國唱碟
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

此丸之功用。能治一切虛弱。如氣血兩虧。精神不振。飲食不進。夜夢遺精。腰酸背痛。頭暈目眩。心跳不寧。手足冰冷。面色萎黃。婦女經水不調。赤白帶下。產後虛弱。久病不愈。以及一切虛損之症。服此丸無不立見奇效。此丸之功用。實非他藥所能及也。凡患此症者。不可不試。每服一丸。開水送下。每日三次。或早晚各服二丸。亦可。此丸之功用。實非他藥所能及也。凡患此症者。不可不試。每服一丸。開水送下。每日三次。或早晚各服二丸。亦可。

○ 我出少坑恩同再世

大國手醫先生楊樹南先生外科醫術最切由白濁而起來中西醫生理理百藥罔效反主橫狂亡某指往某藥房求藥後得良藥因引到楊樹南先生專科醫治十餘日完全成功實醫界中所罕見也此之能手弟輩感生之德無以爲報故特登報以誌謝忱花柳病者知所問津早日到來脫離苦海萬大均幸甚弟輩謹頌

恭頌良醫

大國手楊樹南先生當今外科良醫也心靈手敏得保靈應藥甚妙方炮製花柳丸散入疾百利益効功速大矣弟向來先生高懸慈惠良劑藥丸爲丸愈愈甚爲感佩爲符信二個見覺結病丸疾百疾皆癒疾速遍請中西醫士調治均無奏效後蒙友友指示在姚先生買得花柳丸一料服之患恙即愈意者請護靈數百言以謝救世之德先生再造之恩得悉花柳者知所問津焉 大埠香邑恭常都唐三照恭

恭頌良醫

楊樹南先生手到病除弟弟弟弟弟花柳病及痔瘡紅点少腹腫痛千痛百痛常蒙先生賜藥已現已全愈身體復原素知先生之妙藥靈應是靈丹不死回生膏良之藥三折其肱之妙術故敢言數言以誌謝忱即請 鴻安

來函照錄

楊樹南先生大鑒者日前得接經丹一函奉命親來靈應以每從口出痰痰亦由口上肝痰一禮拜入而

西歷八月廿四

由星洲多美時街郭孝恭頌

敬告者昨接先生付來紅票大壹圓見效無不先生言歸先生好似神仙一樣連連一月後而先生現來銀十元此銀當吾白之用效前廿餘年染得花柳惡症疔疔好似大癰瘡一癰瘡十有七年之久中國各處美食藥劑同效反為全身穿竅腐爛日夜痛苦不能盡言偶得神仙藥到病除云云及觀下以報所寄二位族叔南花柳藥費及贈花柳者雖無幾有五種藥名云說明花柳理由是以附贈銀一十五元來取花柳藥費及贈三神食之大有益再取三神藥名云云蓋是神仙妙術也先生之德誠以為嘖故敬告百病者知所問津焉

厚脣腫痛。雙門字脾照堂提衡大醫生。生妻收養者弟。染花柳症。初由下郭而起。久之餘毒上攻。咽喉喉痛。飲食為難。約計八閱月。夙夜苦楚。竟成痼疾。國運百藥。罔效。弟以無此症。無以挽救。因思事起。由目未死。理方何術。弟日憂。乃得此五元。求取花柳膏。第一峰。食之。大有奇功。再取。第二峰。食之。至愈。忽入一個月之症。食一兩。神效。其功。非神仙。乃阿能。收效。速也。弟生來。無補。愈之餘。各弟。拜領。內云。得悉。藥補。血丸。小愈。希。望。望。望。而。拜。謝。先生。慈。心。濟。世。世。世。之。功。如此。用。心。須。生。我。父母。其。及。於。此。清。然。之。恩。心。莊。之。何。日。忘。之。所。望。者。時。運。開。轉。工。銀。幾。許。如此。甚。愛。回。東。早。見。弟。弟。自。生。亦。難。免。之。望。也。因。思。先生。聖。德。如此。之。功。且。救。世。之。功。實。弟。弟。先生。之。德。無。以。為。報。故。登。數。言。併。同。病。者。知。所。問。焉。 振。雄。埠。陳。添。利。恭。頌

癸。丑。年。五。月。二。十。日。

● 蘇。活。花。柳。搜。骨。丹。每。尊。銀。五。員

● 五。淋。白。濁。神。速。止痛。丸。一。盒。四。員

● 埋。口。生。肌。散。一。尊。一。員

● 埋。口。白。藥。膏。一。尊。一。員

田植物異常秀茂用之飼鷄鴨猪等畜
異常壯長較之用糠用米用麥實價廉
而效速也本號經開設多年久爲僱用
家所稱許茲特聘華友陳梅君當本公
司經紀以廣招徠凡我親愛貴客欲購
肥料者請向陳梅君直接定然妥辦無
誤此佈

高碌肥料公司謹啓

茲將各款肥料價格開列於下

高碌噎每噸價銀四十五元如買五噸以上每百元扣二元

高碌魚頭泥每噸價銀四十八元如買五噸以上每百元扣二元

高碌飼畜魚碎每噸價銀八十五元不折不扣

高碌飼畜肉碎每噸價銀一百元不折不扣

喜都列的灰每噸實價十五元

蜆壳碎爲飼牲畜之用者每噸價銀叁十五元不折不扣

本公司住址在南雲高華埠今布路街
 德律風 (矢麼) 一壹四零
 德律風 (非利沙) 九九
 〇〇
 恭頌駭骨妙手
 啓者弟因偶然失慎跌仆被壓碎左肩之骨立即用西醫調
 經理月餘不能見效痛苦不堪後親友薦延 鄭松安先生

生靈西月初二日對

肝痛即服萬應丸每樽銀一元
肚痛即服萬應丸每樽銀一元
人霍亂吐瀉生肌膏每合銀二元
自製獨活膏九每個銀一大元



治眼內倒翳拳毛散每樽五元
連年疳積瘰癧散每樽銀一元
眼中諸症聖效散每樽銀一元
高熱眼時效散每樽銀五毛
正氣眼內消丸每樽銀一十二元
婦科經期腹痛丸每個銀五毛
九散大元不能盡錄倘各梓里惠顧請向近境之信局或銀行買索開西字付來無誤此佈

人參調經壯陽丸每樽五元
化痰止咳喘根丸每樽一元
內傷吐血聖根丸每樽五元
夜夢遺精丸每樽銀一大元
花柳白濁無憂丸每樽一元
花柳白濁聖藥丸每樽一元
跌打去瘀止痛散每樽五元
疔疔魚口便毒丸每樽五元
久丹心氣痛散每樽銀五毛
補腎壯陽丸每樽銀一元
忍毒清毒科普藥每張銀一元
治脚氣風濕痛丸每樽五元
退眼內起膜聖藥每樽銀三元
小兒五疳散每樽銀一大元
拔毒洗痔散每樽銀一十二元
花柳梅毒聖藥酒每樽銀五元

止渴白濁尿管痛散每樽銀一十二元
皮膚花柳惡毒淋病丸每樽銀五元
皮肉腐爛聖藥淋病丸每合銀一元
外疔疳疔瘡膏每樽銀一大元
育產壯胎神種子丸每盒五元
跌打損傷丸每樽銀二毛五
跌打生肌疔毒散每樽二元
點眼光明聖藥散每樽三元
驅蟲產後日痛散每樽銀一元
驅蟲潰爛奇聖膏每張銀一元
天下聞名萬應香藥每張五毛
小兒痘疹神效散每樽銀二元
花柳扶元搜毒聖藥每樽銀五元
藥聖外貼散每樽銀一十二元
小腸氣痛散每樽銀一十二元
婦科白帶丸每樽銀一十一元

劉日初謹啟

[illegible][illegible]